



KEMENTERIAN PERDAGANGAN DALAM NEGERI
DAN KOS SARA HIDUP



BERITA

24 JAM

KPDN

KERATAN AKHBAR & BERITA ONLINE

Untuk makluman:

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| ● YB Menteri | ● YBhg. TKSU (PPDN) |
| ● YB Timbalan Menteri | ● YBhg. TKSU (PP) |
| ● YBhg. KSU | ● Setiausaha Akhbar |

Tarikh: 25 April 2025



KEMENTERIAN PERDAGANGAN DALAM NEGERI
DAN KOS SARA HIDUP

KERATAN AKHBAR

KPDN



Armizan reiterated their commitment to more initiatives like this, added Armizan, as well as collaborations with various agencies and the local community.

50% discount on copyright applications for owners to preserve creations



Armizan said the fee reduction applies to music-related works.

KUALA LUMPUR: The Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO) is offering a 50 per cent fee reduction for Voluntary Copyright Notification Applications over a period of six months starting this Sat-

urday (April 26) in conjunction with the National Intellectual Property Day 2025 Celebration.

Domestic Trade and Cost of Living Minister Datuk Armizan Mohd Ali said the fee reduction applies

to musical works, sound recordings and music-related works protected under the Copyright Act 1987.

"If we want to fight, increase, improve the protection related to copyright, including music royalties, it must start with the awareness of the stakeholders themselves such as creators, owners of works and artists.

"So we hope that the industry, the owners of works and also the creators will be able to take advantage of this opportunity (fee discount) to make IP (intellectual property) applications," he said at the National Intellectual Property Day 2025 Celebration themed 'Our Music Belongs to Us' at Menara MyIPO, yesterday.

According to Armizan, although a total of 9,363 copyright applications were recorded last year involving

seven categories of works, only 95 applications involved musical works while 65 were for sound recordings.

As of April 15, he said of the 1,958 applications for copyright registration, only three were for musical works and 23 were for sound recordings.

Hence, he said awareness programmes should be increased to strengthen understanding and encourage stakeholders to apply for copyright registration to preserve their respective works.

Meanwhile, Armizan also informed that KPDM through MyIPO is committed to strengthening capacity building through strategic collaboration, including through a Memorandum of Understanding (MoU) with the China National Intellectual Property Administration (CNIPA).

The MoU, which was signed during Chinese President Xi Jinping's state visit to Malaysia last week, aims to renew the cooperation that has been in place since 2015.

"This collaboration is to expand the scope of cooperation involving the field of intellectual property including information exchange, strategy development and implementation of best practices for the mutual benefit of both countries," he said.

Among the essence of the MoU is related to the protection of geographical indications that have the potential to stimulate local economic development through the recognition of unique products in an area, capacity and technology development, as well as the empowerment of patent inspection, he said. — Bernama

ISU PRODUK INDONESIA ADA DNA BABI

KPDN ambil tindakan segera

Putrajaya

Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) akan menggunakan bidang kawal selainya untuk mengeluarkan produk makanan dari Indonesia yang didapati mengandungi DNA babi

(porsin), jika produk terbabit berada dalam pasaran tempatan.

Menteri berkenaan Datuk Armizan Mohd Ali berkata tindakan itu dilaksanakan dengan kerjasama Jabatan Kemajuan Islam Malaysia (Jakim) dan kedua-dua pihak juga telah mengadakan perbincan

ngan berhubung perkara berkenaan.

"KPDN akan bekerjasama dengan Jakim dan agensi agama pada peringkat negeri bersandarkan kepada pengumuman badan halal Indonesia. Kita akan ambil tindakan segera menangani perkara ini," katanya kepada pem

berita selepas Majlis Sambutan Hari Raya Aidilfitri KPDN di sini semalam.

Majlis itu turut dimeniarahkan dengan kehadiran Perdana Menteri Datuk Seri Anwar Ibrahim.

Semalam, Jakim mengarahkan pengimport yang membawa masuk produk makanan daripada pasara

ran Indonesia yang mengandungi DNA babi untuk menarik balik produk terbabit daripada pasaran Malaysia.

Ketua Pengarah Jakim Datuk Dr Sirajuddin Suhaimi berkata arahan itu susulan pengumuman rasmi Badan Penyelenggara Jaminan Produk Halal

(BPJPH) dan Badan Pengawas Obat dan Makanan (BPOM) Republik Indonesia pada Isnin, berhubung penarikan balik produk terbabit.

Senarai produk boleh disemak menerusi <https://bpjph.halal.go.id/detail/siaran-pers>.

Padah seludup minyak masak paket

KPDN berkas tiga lelaki, rampas 7,735kg barangan bersubsidi bernilai RM70,000

Oleh HAZELEN LIANA
KAMARUDIN
PASIR MAS

Kementerian Perdagangan Dalam Negeri dan Kos Sara Hidup (KPDN) Kelantan berjaya menumpaskan sindiket aktiviti penyeludupan minyak masak paket ke negara jiran apabila merampas 7,735 kilogram (kg) barangan bersubsidi bernilai RM70,000 di sebuah rumah yang dijadikan transit di Tendong di sini pada Rabu.

Serbuan yang dilakukan oleh sepasukan penguat kuasa KPDN bersama Pasukan Polis Marin Wilayah Tiga pada jam 9.35 malam itu turut memberkas tiga

lelaki berusia di antara 20 hingga 40 tahun dan dua kenderaan turut disita.

Pengarah KPDN Kelantan, Azman Ismail berkata, hasil serbuan menemukan kotak yang mengandungi 455 kotak minyak masak paket bersubsidi satu kilogram dengan pelbagai jenama yang disorok dalam kenderaan lori berwarna putih jenis Hino dan Proton Wira Aeroback.

"Siasatan awal mendapati suspek menggunakan modus operandi dengan mendapatkan bekalan minyak masak dibawa masuk dari luar negeri tanpa sebarang dokumen dan kebenaran sah bagi tujuan penyelewengan ke negara jiran.

"Hasil pemeriksaan lanjut mendapati dua lelaki tempatan bersama seorang kelindan berada dalam lori terbabit bersama muatan kotak-kotak berisi paket minyak masak bersubsidi," katanya dalam kenyataan pada Khamis.



Beliau berkata, seorang lagi lelaki berusia 30 tahun dikesan sedang memunggah minyak masak ke dalam sebuah kereta Proton Wira, ketika serbuan.

Bagaimanapun Azman berkata, pemandu kenderaan terbabit berjaya meloloskan diri dan kini sedang diburu oleh pihak berkuasa.

Beliau memberitahu, kes itu disiasat bawah Akta Kawalan Bekalan 1961.

"Dalam masa yang sama, penguat kuasa KPDN Kelantan akan terus mempergiatkan lagi usaha dengan mengadakan Ops Tiris dan kerjasama bersepadu serta libat urus bersama agensi di sempadan negara dari masa ke masa," katanya.

Tambah beliau, pengguna boleh menyalurkan sebarang aduan sekiranya mendapati terdapat sebarang aktiviti yang mencurigakan, selain tindakan tegas turut akan diambil oleh pihak KPDN.



Azman (kiri) menunjukkan sebahagian daripada minyak masak paket yang berjaya dirampas KPDN Kelantan di Tendong, Pasir Mas.



KEMENTERIAN PERDAGANGAN DALAM NEGERI
DAN KOS SARA HIDUP

KERATAN AKHBAR **AGENSI**



UNIT KOMUNIKASI KORPORAT

Guidelines for royalty collection cover 3 main thrusts

THE Copyright Guidelines for Collective Management Organisations 2025 introduced by the Intellectual Property Corporation of Malaysia (MyIPO) are based on three main pillars — accountability, governance and transparency.

MyIPO director-general Kamal Kormin said the current guidelines for music industry players also factored in the views of all sectors.

Responding to the concerns of three collective management organisations (CMOs) regarding the guidelines, Kamal said the steps taken by the government were aimed at better coordinating the royalty collection process.

"In the Copyright Act 1987, good governance has been outlined, namely by using guidelines. These take into account the views of all sectors involved, namely CMOs, users and contributors to the industry.

"When we created these guidelines, perhaps the CMO's view was that this was for governance, but in reality, that was not our objective," he said.

Kamal explained this to the media after opening the Copyright Seminar: AI in the Music Industry in conjunction with the National Intellectual Property Day 2025 celebration at the Intellectual Property Academy, Menara MyIPO in Kuala Lumpur on Monday.

Present were MyIPO deputy director-general (strategic and technical) Yusnieza Syarmila Yusoff and deputy director-general (management) Sheikh Arifin Sheikh Mohd Noor.

Previously, three CMOs — the Music Copyright Protection Agency Berhad (MACPI), Public Performance Malaysia (PPM) and Recording Performers Malaysia (RPM) — expressed concerns over the Collective Management Organisations Copyright Guidelines 2025.

In a statement, during an engagement session organised by the MyIPO



Intellectual Property Corporation of Malaysia director-general Kamal Kormin.
NSTP PIC BY AZIAH AEMEE

Copyright Division with the management of collective management organisations on March 12, MACPI, PPM and RPM expressed their stance that the guidelines were published and finalised unilaterally without consultation with them.

They claimed that most of the provisions in the guidelines were "ultra vires", meaning they exceed the jurisdiction provided under the Copyright Act 1987 and conflict with other laws in force.

Kamal said the Copyright Guidelines for Collective Management Organisations 2025 were also complemented

by several follow-up programmes for music enthusiasts to better understand the royalty collection methods currently used.

"The establishment of these guidelines was made so that the collection process would be more transparent, clear and understandable, especially to the industry.

"From the first guidelines made, followed by an advocacy session, the aim was so that they could be improved by taking into account the views of all parties," he said.

Meanwhile, Kamal said the method or concept of ownership of intellectual

property generated by artificial intelligence (AI), especially in the music industry, was still in the discussion stage at MyIPO.

Seeing the abundance of work produced with the help of AI technology, Kamal said the management of this issue was also discussed at the international level.

"The issue of AI in the digital industry is very important. The role of AI in industrial aspects, especially intellectual property, is being discussed internationally.

"So, in this issue, who does the intellectual prop-

erty [AI-generated products] belong to? If we follow the concept of intellectual property, it belongs to 'human creation'.

"That is a basic matter and everyone is aware of it," he said.

Kamal said intellectual property ownership still used the existing policy or system, which is for works of human creation only.

"Ownership belongs to whoever creates it. Following the current trend, AI is also one of the things that contributes to creation," he said.





KEMENTERIAN PERDAGANGAN DALAM NEGERI
DAN KOS SARA HIDUP

KERATAN AKHBAR

UMUM

Minda Pengarang



Tumpu dominasi kartel, orang tengah kawal harga barang

Kenaikan harga barang sama ada barang kawalan atau tidak bukan lagi isu bermusim, sebaliknya ia kini menjadi tekanan harian kepada rakyat.

Bagaimanapun, bagi menangani isu ini, kita mesti memahami punca sebenar kenaikan harga barang yang mana ia bukan hanya dari dalam negara, tetapi faktor luaran.

Faktor luaran termasuk ketidakpastian pasaran global, dasar tarif baharu Amerika Syarikat (AS), konflik geopolitik berterusan seperti perang di Asia Barat dan Russia-Ukraine selain kadar tukaran mata wang yang lemah.

Semua yang berlaku ini hampir pasti menjejaskan bekalan makanan dan bahan api, selain kesan perubahan iklim terhadap pengeluaran pertanian dunia.

Di peringkat domestik pula, terdapat ketidakseimbangan dalam rantaian bekalan, kos logistik tinggi serta kebergantungan kepada barang import.

Namun apa yang lebih membimbangkan ialah dominasi kartel dan kuasa orang tengah memanipulasi harga barang bagi meraih untung berlebihan. Faktor kartel dan orang tengah antara masalah menjadi 'duri dalam daging' bagi kerajaan untuk mengawal kestabilan harga barang.

Permainan harga kartel dan orang tengah ini antara punca utama harga barang keperluan naik mendadak walaupun kos sebenar mungkin tidak berubah secara signifikan. Orang tengah pula mengambil untung berlapis-lapis sehingga harga meningkat berganda sebelum sampai ke pengguna. Selagi kartel tidak dibendung dan orang tengah tidak dipantau, usaha menurunkan harga barang hanya tinggal retorik.

Kenaikan harga barang secara tidak terkawal akan mendorong peningkatan kos sara hidup rakyat, lantas mewujudkan kesan domino dalam kehidupan masyarakat, mampu menjejaskan sokongan politik kepada kerajaan.

Apa yang pasti, jika mahu memerangi masalah ini, ia tidak boleh dipikul satu kementerian atau agensi sahaja, sebaliknya menuntut pendekatan menyeluruh melibatkan kerjasama rentas kementerian dan jabatan kerajaan.

Justeru, keputusan Kabinet kelmarin yang bersetuju menubuhkan Jawatankuasa Teknikal Penstabilan Bekalan dan Harga Barangan Keperluan Harian bagi menangani isu kenaikan harga barang adalah tepat pada waktunya.

Namun penubuhan jawatankuasa ini sepatutnya bukan menambah lagi kerenah birokrasi, sebaliknya perlu melicinkan langkah mengawal kenaikan harga barang dan jika perlu memperkasa operasi pemantauan dan penguatkuasaan undang-undang.

Hakikatnya, negara memiliki undang-undang bagi mengawal kenaikan harga barang. Akta Kawalan Harga dan Antipencatutan serta Akta Persaingan perlu dikuatkuasakan secara tegas. Pemantauan berterusan, pemeriksaan stok pengilang dan pemborong serta pendakwaan mesti dijalankan sepanjang masa, bukan bermusim atau hanya selepas aduan dibuat pengguna.

Dalam jangka panjang, dasar kerajaan juga perlu lebih menyokong pertumbuhan syarikat kecil dan sederhana (PKS) bagi memecahkan aktiviti monopoli dan kartel. Persaingan sihat akan membuka ruang kepada harga yang lebih munasabah dan adil kepada pengguna.

Sebarang tindakan dan usaha untuk mengawal harga bukan bukan berkait soal angka atau untung rugi semata-mata, sebaliknya ia perjuangan membela nasib rakyat dengan menentang kerakusan berpandukan prinsip Malaysia MADANI.

Marine Police nab duo for diesel-related offences, seized over 21,000 litres of fuel

KUCHING: Marine Police personnel seized over 21,000 litres of diesel and arrested two persons during operations in Sarikei and Miri.

Sarawak Marine Police commander ACP Ab Rahman Mat Hasan said the operation in Miri on April 23 involved a local man caught transporting diesel in a tanker truck without a valid permit.

"The tanker truck was carrying approximately 16,000 litres of diesel worth RM72,000 without authorisation from the Domestic Trade and Cost of Living Ministry (KPDN)," he said in a statement yesterday.

He said the second arrest in Sarikei on April 22 involved another local man, who was found with 5,600 litres of diesel at a storage site.

"The fuel was stored in a metal tank equipped with a nozzle pump. Checks confirmed the site lacked any permits, licences or special approval from KPDN," he added.

Ab Rahman said both



CP Ab Rahman
Mat Hasan

cases have been handed over to the ministry for further action under the Control of Supplies Act 1961.

He said under Section 21 of the Act, individuals found possessing, storing, or transporting controlled goods without a permit may face imprisonment, a fine, or both, upon conviction.

He called on the public to continue channelling information on activities involving the possession or distribution of controlled items without authorisation so that enforcement efforts can be carried out thoroughly and effectively.

(吉隆坡24日讯) 配合2025年国家知识产权日庆典，大马知识产权局 (MyIPO) 将从本周六起，提供为期6个月的自愿版权通报申请费用50%折扣，以鼓励和提升版权的保护意识。

提升

创作人版权意识

国内贸易及生活费部长拿督阿米占指出，这项折扣涵盖所有在1987年版权法令下受保护的音樂类、声音录制等作品，旨在提升相关

阿米占：自願版權通報申請費 產權局提供5折半年

创作人的版权意识与保护行动。

“若我们希望推动并加强音乐作品等版权保护，包括相关的音乐版税制度，首先必须由创作者、作品拥有者及艺人本身具备自我保护的意识。”

他今日在大马知识产权局大厦出席一项以“我们的音乐，我们的资产”为主题的2025

年国家知识产权日活动时，吁请业界人士、版权拥有者与创作人善用这次的折扣机会，申请知识产权注册。

他透露，尽管当局于去年共接获9363份涵盖7类作品的版权注册申请，但当中仅有95份属于音乐作品，65份为声音录制，比例偏低。

截至今年4月15日，在1958份版权注册

申请中，音乐作品仅占3份，声音录制则有23份，显示相关领域在申请版权保护方面的意识仍待加强。

另一方面，阿米占指出，其部门将透过MyIPO持续强化知识产权领域的能力建设，并积极推动国际战略合作，包括与中国国家知识产权局 (CNIPA) 签署谅解备忘录。

这项备忘录是在中国国家主席习近平于上周访马期间签署，为2015年起启动的双边合作注入新动能。



KEMENTERIAN PERDAGANGAN DALAM NEGERI
DAN KOS SARA HIDUP

BERITA ONLINE

KPDN



UNIT KOMUNIKASI KORPORAT

BERITA ONLINE BERTARIKH 25 APRIL 2025

TARIKH	TAJUK	PAUTAN	MEDIA
25-Apr	Beli minyak masak peket luar Kelantan, seludup ke negara jiran	https:// www.sinarharian.com.my/ ampArticle/724772	SINAR HARIAN
25-Apr	KPDN Kelantan patahkan cubaan seludup 7.735 tan minyak masak peket ke Thailand	https:// www.utusan.com.my/ berita/2025/04/kpdn- kelantan-patahkan-cubaan- seludup-7-735-tan-minyak-	UTUSAN
25-Apr	Sindiket seludup minyak masak peket ke negara jiran tumpas	https:// malaysiatribune.news/berita- semasa/sindiket-seludup- minyak-masak-peket-ke- negara-jiran-tumpas/	MALAYSIA TRIBUNE
25-Apr	Bahana simpan tepung, gula, minyak masak tanpa lesen	https:// www.hmetro.com.my/amp/ mutakhir/2025/04/1211179/ bahana-simpan-tepung- gula-minyak-masak-tanpa-	HARIAN METRO
25-Apr	Diskaun 50 peratus daftar hak cipta, galak pemilik karya mohon perlindungan	https:// www.kosmo.com.my/2025/ 04/24/diskaun-50-peratus- daftar-hak-cipta-galak- pemilik-karya-mohon-	KOSMO
25-Apr	Diskaun 50 peratus permohonan hak cipta sempena Hari Harta Intelek	https:// www.bharian.com.my/ bisnes/lain- lain/2025/04/1388565/ diskaun-50-peratus- permohonan-hak-cipta-	BERITA HARIAN
25-Apr	Diskaun 50 peratus permohonan hak cipta galak pemilik karya daftar perlindungan – Armizan	https://www.bernama.com/ bm/am/news.php? id=2416323	BERNAMA

25-Apr	Hari Harta Intelek Negara: MyIPO tawar diskaun 50 peratus permohonan hak cipta – Armizan	https://malaysiatribune.news/berita-semasa/hari-harta-intelek-negara-myipo-tawar-diskaun-50-peratus-permohonan-hak-cipta-	MALAYSIA TRIBUNE
25-Apr	Diskaun 50 peratus permohonan hak cipta galak pemilik karya daftar perlindungan – Armizan	https://www.malay.news/diskaun-50-peratus-permohonan-hak-cipta-galak-pemilik-karya-daftar-perindungan-armizan/	MALAY NEWS
25-Apr	'Risau Tok Ti serik nyanyi sukarela'	https://www.kosmo.com.my/2025/04/24/risau-tok-ti-serik-nyanyi-	KOSMO
25-Apr	Menteri khuatir Siti tak mahu lagi buat persembahan sukarela	https://www.malaysiakini.com/news/741317	MALAYSIA KINI
25-Apr	Produk mengandungi DNA babi akan dikeluarkan daripada pasaran	https://berita.rtm.gov.my/nasional/senarai-berita-nasional/senarai-artikel/produk-mengandungi-dna-babi-akan-dikeluarkan-daripada-pasaran	RTM
25-Apr	KPDN and JAKIM Collaborate to Remove Indonesian Food Products with Porcine DNA from Malaysian Market	https://www.malaysiannewsgazette.com/kpdn-and-jakim-collaborate-to-remove-indonesian-food-products-with-porcine-dna-from-	MALAYSIANEWS
25-Apr	KPDN and JAKIM Collaborate to Remove Indonesian Food Products with Porcine DNA from Malaysian Market	https://malaysiantribune.com/kpdn-and-jakim-collaborate-to-remove-indonesian-food-products-with-porcine-dna-from-malaysian-market/	MALAYSIAN TRIBUNE